

AUDIS DE MIXAGE CINÉMA UN PARC EN PLEIN BOUL

L'OUVERTURE OU LA RÉOUVERTURE DE HUIT AUDIS DE MIXAGE CINÉMA ET DE CINQ AUDIS DE BRUITAGE EN 2013

marque la profonde mutation du parc parisien qui se rapproche sensiblement du centre de la capitale. L'occasion d'une radiographie exhaustive de l'offre disponible sur un marché qui ne risque pas la pénurie.

■ PATRICK CARADEC

ARABESQUE TROUVE SA PLACE SUR LE MARCHÉ

Très discrètement, Arabesque s'est immiscé sur le marché du mixage cinéma en 2010 avec un site de qualité associant un bel audi de mixage (108 m²) agréé Dolby Premier et un audi de prémix (46 m²) parfaitement raccord. Le tout en s'appuyant sur l'acousticien Christian Malcurt et sur du matériel de référence: console AMS Neve, écoutes JBL triamplifiées. Installé porte d'Ivry, à deux pas d'A Parté, sa société sœur spécialisée dans les bandes-annonces, Arabesque se veut un endroit artisanal et cosy, où les professionnels se sentent bien. Ce qui lui a permis de monter en puissance progressivement, jusqu'à accueillir les meilleurs professionnels: Jean-Paul Hurier (Jeune et jolie, Dans la maison de François Ozon, Sur la route de Walter Salles), Franco Piscopo et Benoît Biral (L'écume des jours de Michel Gondry), Vincent Cosson (Comme des frères de Hugo Gélin). Pas mal pour un nouveau venu.

ARABESQUE, tél.: 0145159999, 119, avenue Maurice-Thorez, 94200 lvry-sur-Seine

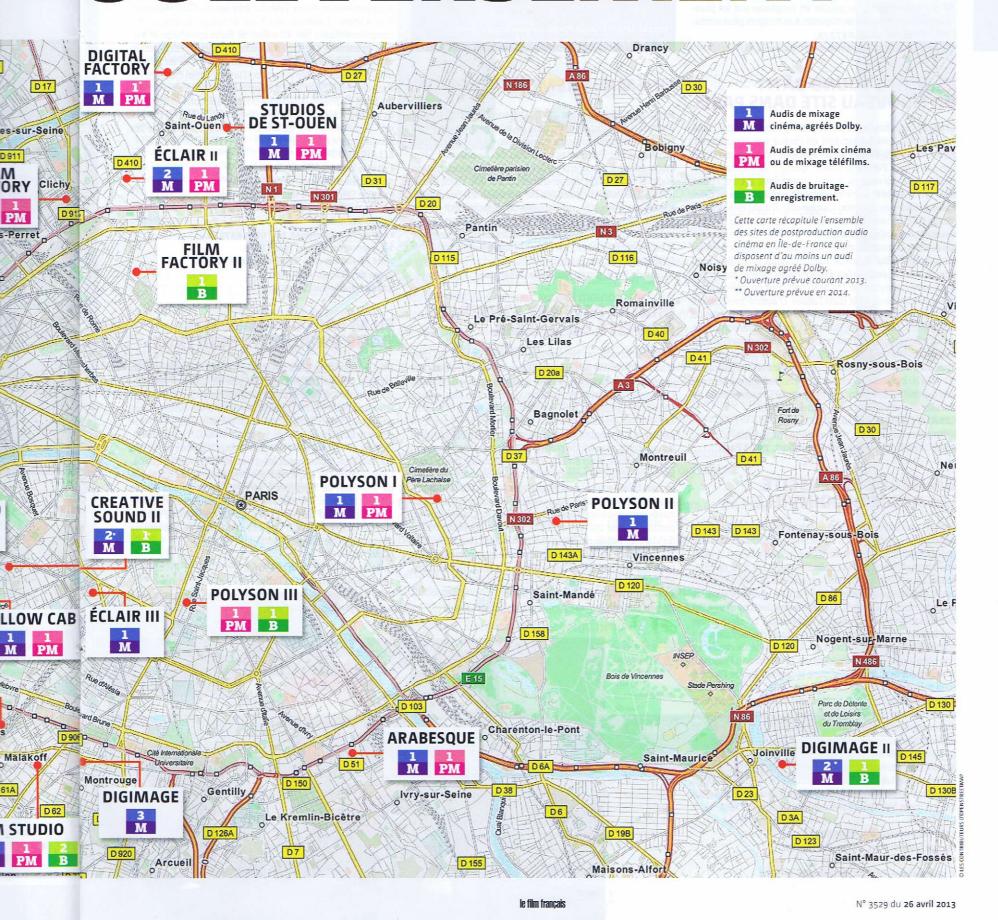
CINÉPHASE SE RENFORCE AVEC DEUX AUDIS DE PRÉMIX

En faisant le pari en 2000 de créer un site flambant neuf à Vanves, Cinéphase a été un des précurseurs du mouvement actuel de rapprochement des audis des portes de Paris. Mais c'est surtout la qualité de ses installations, signées par un des meilleurs cabinets acoustiques américains, et un service irréprochable, qui expliquent que la société soit devenue, au fil du temps, un des poids lourds du marché. Cinéphase affiche un chiffre d'affaires annuel de 5,7 M€, répartis entre

N° 3529 du **26 avril 2013**



BOULEVERSEMENT





CREATIVE SOUND BÂTIT UN NOUVEAU SITE DANS PARIS

Cristinel Sirli, fondateur de Creative Sound, aurait-il "pété les plombs"?, se demandent en chœur ses concurrents. Après le succès de ses audis installés porte Balard dans l'ancien Grand Pavois, le mixeur roumain de Cristian Mungiu (Au-delà des collines, 4 mois, 3 semaines, 2 jours, Palme d'or...) s'apprête à ouvrir trois grands audis cinéma en plein Paris, à deux pas du métro Cambronne. Il suffit de visiter ce site de 1000 m² avec 5 m sous plafond, actuellement en plein travaux, pour comprendre que Cristinel Sirli a la tête bien sur les épaules et pourrait, avec cet équipement haut de gamme (deux audis Dolby Atmos de 105 m² chacun, un audi de bruitage de 113 m², deux salles d'étalonnage cinéma), bousculer sérieusement le marché. Un beau pari pour un indépendant qui a investi plus de 4 M€ dans l'affaire. D'autant que Cristinel Sirli, très réputé auprès de la nouvelle vague des cinéastes de l'Est (Roumanie, Ukraine, Russie...), va conserver son site de la place Balard qui a fait ses preuves. Ce dernier dispose d'un audi de mixage cinéma (72 m²), d'un audi de prémix (55 m²) et un audi d'enregistrement (55 m²), et intervient en prestation sur 15 à 20 longs métrages par an. Le nouvel équipement qui doit ouvrir l'été prochain, doit permettre à Creative Sound de doubler son chiffre d'affaires actuel (1,7 M€).

CREATIVE SOUND, tél.: 0156567142, ▶ site porte Balard: 364, rue Lecourbe 75015 Paris, ▶ site Cambronne: 10-12, rue Frémicourt, 75015 Paris

DIGIMAGE RESSUSCITE LES AUDIS DE JOINVILLE

Tout le monde les croyait voués aux pelleteuses d'un improbable projet immobilier, il n'en est rien. Les audis de Joinville, qui ont longtemps été LA référence en matière de son cinéma en France, retrouvent des couleurs sous la houlette de Digimage. La société, qui dispose sur son site de Montrouge de deux audis de petite taille (50 m²) et d'un grand et luxueux audi de mixage (120 m²), manquait cruellement d'un outil de taille moyenne et d'un audi de bruitage. La réouverture des fameux audis 5 (mixage) et 7 (bruitage) de Joinville vient combler ce manque, permettant à Digimage de renforcer son offre globale de postproduction. C'est Roman Polanski, visiblement ravi, qui a inauguré le renouveau de l'audi 5 (108 m²), avec La Vénus à la fourrure, mixé par Cyril Holtz. L'acoustique du lieu a été reprise par Christian Malcurt pour en corriger les quelques défauts tout en préservant ses qualités reconnues et il a été précâblé pour le Dolby Atmos. Un audi de mixage supplémentaire (75 m²), partagé avec Mediadub, spécialiste du doublage cinéma, qui occupera bientôt le reste du site, ouvrira en septembre. Ces installations qui ont nécessité 1,8 M€ d'investissements doivent permettre à Digimage de passer de 2 M€ à 3 M€ de CA dans le domaine du son (hors Médiadub) sur un CA global de 12 M€.

▶ site Montrouge, tél.: 0155582222, 89, rue Gabriel-Péri, 92120 Montrouge ▶ site Joinville, tél.: 01 55 97 35 35,

1, quai Gabriel-Péri, 94340 Joinville-le-Pont

N° 3529 du 26 avril 2013

CINÉMAGE REMONTE DIGISON

Repris par Digimage en 2010, Digison permet à Michel Cazaubiel de compléter son offre de mixage pour le téléfilm tout en structurant une offre complète en matière de cinéma, pilotée par Luc Pourinet sous le nom de Cinémage. 1 M€ a été investi pour transformer le lieu en outil polyvalent : mixage audio et étalonnage image 4K temps réel (Da Vinci, Christie 4K). Les deux consoles ont été installées sur une double estrade qui permet la compatibilité des activités tout en préservant l'acoustique très spécifique du lieu. La structure, qui vise un CA de 1 M€, dispose de six salles de montage image et son et espère traiter 10 à 12 longs métrages par an.

13, rue de Paris, 92100 Boulogne-Billancourt

DIGITAL FACTORY S'INSTALLE À LA CITÉ DU CINÉMA

Née avec le son en Normandie, où elle dispose du plus grand auditorium de mixage d'Europe, Digital Factory est aujourd'hui devenue une société intégrée capable de prendre en charge l'ensemble de la postproduction d'un film, depuis les rushes jusqu'au DCP. Installée depuis septembre 2012 sur 3500 m² au cœur de la Cité du Cinéma, elle a ouvert, en janvier 2013, un audi de mixage cinéma (80 m²) et finalise actuellement un audi de prémix (60 m²) qui complètent son offre normande (trois audis). Loin du gigantisme des débuts, les audis de la Cité sont de taille raisonnable, tout en étant de très belle facture: acoustique signée Christian Malcurt, écoutes Meyer Sound, console Euphonix. Parmi les films mixés depuis janvier: Malavita de Luc Besson, mais aussi, en prestation, Pour une femme de Diane Kurys, Les petits princes de Vianney Lebasque, Tang Jia Ling de Hui Long Yang. Car, si Digital Factory (4,5 M€ de CA) travaille logiquement à 80% pour EuropaCorp, elle intervient très régulièrement en prestation pour des clients français ou internationaux.

DIGITAL FACTORY, tél.: 01 55 99 89 00, Cité du Cinéma: 20, rue Ampère, 93200 Saint-Denis

CINÉMAGE, tél.: 0141100150,

site de Neuilly-sur-Seine, tél.: 0141341300, 7, rue des Dames-Augustines,

Déjà équipé d'un audi de mixage Dolby (54 m²) et d'un

FILM FACTORY

▶ site de Clichy, tél.: 0141069060, 13, rue Foucault, 92110 Clichy site Paris XVIIIe (Cau4), tél.: 0158600404,



ÉCLAIR RENFORCE À VANVES SON INTÉGRATION VERTICALE

Éclair compte dans son giron trois audis cinéma réputés à Saint-Ouen (ex-Jackson), un à Montparnasse (ex-Auditel) et un audi de bruitage à Neuilly (Les Dames Augustines). Elle manquait jusqu'ici de capacité sur le site de Vanves, qui regroupe dorénavant l'ensemble de la postproduction numérique cinéma et télé du groupe. L'audi cinéma (71 m²) et l'audi de prémix (40 m²) existants rue Jean-Bleuzen seront complétés, début 2014, par un audi de mixage de belle capacité (100 m²) et un audi de bruitage-enregistrement flambant neuf (68 m²), installés dans d'anciens plateaux de tournages inutilisés. Fin 2014, un audi de bruitage supplémentaire (60 m²) devrait être ajouté. Cela représentera, à terme, à Vanves, une force de frappe de cinq audis, complémentaires des 40 salles de montage image et son déjà existantes. De quoi renforcer la logique d'intégration verticale chère au groupe, qui a permis de traiter en un seul lieu l'intégralité de films comme Turf de Fabien Onteniente, Jappeloup de Christian Duguay ou Le cœur des hommes 3 de Marc Esposito. L'activité postproduction audio (hors doublage-voice over) qui représente aujourd'hui 2,5 M€ de CA, sur les 50 M€ qu'affiche le groupe, pourrait de fait sensiblement évoluer.

ÉCLAIR GROUP

▶ site de Vanves, tél.: 01 58 04 13 00, 70, rue Jean-Bleuzen, 92170 Vanves ▶ site de Saint-Ouen, tél.: 0140995450, 44-50, avenue du Capitaine-Glarner, 93400 Saint-Ouen ▶ site de Montparnasse, tél.: 0145497120, 12, avenue du Maine, 75015 Paris 92200 Neuilly-sur-Seine

FILM FACTORY INVESTIT DANS UN AUDI DE BRUITAGE

audi de prémix (29 m²) sur son site de Clichy, Film Factory a ouvert, en février 2013, un très bel audi de bruitageenregistement (92 m²) idéalement situé dans Paris, à deux pas de la place Clichy. Créé en association avec Cristine Asperti dans un ancien studio photo (Cau4), l'outil a bénéficié de 600 000€ d'investissements et dispose de toutes les facilités indispensables pour les bruiteurs cinéma. Opérationnel depuis février, il a déjà accueilli les bruitages de T.S. Pivet de Jean-Pierre Jeunet, Être ou ne pas être de Laetitia Masson, Terrasses de Merzak Allouache ou encore Les déferlantes d'Éléonore Faucher. La société de Philippe Akorka dispose ainsi d'une offre complète en matière de postproduction image et son.

4, rue Coysevox, 75018 Paris

INK PRODUCTION L'EX-SITE DOVII

L'ex-site Dovidis avait besoin o retrouver tout son potentiel. société commune entre l'ingér et Jean-Claude Walter (3IS) a tion. Le très prisé audi de mixa niveau après de lourds travaux pendant six mois. Doté d'un Malcurt, il est équipé du nec p les enceintes Meyer Sound, et en Dolby Atmos. Rouvert le 2 mixage des Profs par Cyril Ho Atmos en juin. Un audi de prés très soigné, et écoutes Meye audi, a aussi été ouvert au 3e audio premium complètent un salles de montage image ou s INK PRODUCTION, tél.: 0145 42 bis, rue de Lourmel, 75015

LES STUDIOS DE DANS UN SITE F

Repris en 2011 par le groupe Ouen viennent de franchir un de Titra à Saint-Ouen dans 1200 m². Traditionnellement l'activité s'élargit, à cette occ longs métrages grâce à un l mixage (100 m²), prééquipé e prémix (70 m²). Le reste des in spécifiquement dédié au doul et au mixage télé. Avant l'hive premier film à être postsynchr quoise de Philippe Martinez se LES STUDIOS DE SAINT-OUI 9-11, rue Rolland, 93400 Sair

M STUDIOS OU **AUDI DE BRUIT/**

Réputé pour son audi de bruita en janvier 2013, un second éc (170 m²) avec lumière du jour par les frères Naudin, il est con avec trois pièces (cabane, inte qui permettent de créer une t que le premier était presque ut Gadou Naudin, le nouvel audi à la forte demande extérieure. le bruitage de L'écume des joi et Goodbye Morocco. Parallèle audi de mixage cinéma (40 r (55 m², avec lumière du jour) o let d'Antonin Peretjatko, sélec Love Etemal de Brendan Mule de Brillante Mendoza.

M STUDIO, tél.: 0155580650 11, rue Benjamin-Raspail, 92

PISTE ROUGE SE DU XVIE ARRON

Situé rue de l'Annonciation, ment, Piste Rouge a investi neuf ouvert en mai 2012. Cl les promoteurs, la société a d quartier, au plus près des pro haut de gamme sur un site d bénéficiant de 7 m sous plafo maître des lieux, avec Jean-Ma grand audi (65 m²) et l'audi de premiers en France à disposer à ce site convivial et cosy, Pis

INK PRODUCTION REVITALISE L'EX-SITE DOVIDIS

L'ex-site Dovidis avait besoin d'un sérieux coup de jeune pour retrouver tout son potentiel. Rebaptisée Ink Production, la société commune entre l'ingénieur du son Alexandre Widmer et Jean-Claude Walter (3IS) a injecté 800 K€ dans sa rénovation. Le très prisé audi de mixage cinéma (90 m²) a été remis à niveau après de lourds travaux qui ont nécessité sa fermeture pendant six mois. Doté d'une acoustique signée Christian Malcurt, il est équipé du nec plus ultra en matière d'écoutes, les enceintes Meyer Sound, et sera le premier audi en France en Dolby Atmos. Rouvert le 24 janvier 2013, il a accueilli le mixage des Profs par Cyril Holtz et En solitaire y sera mixé en Atmos en juin. Un audi de prémix, avec traitement acoustique très soigné, et écoutes Meyer Sound raccord avec le grand audi, a aussi été ouvert au 3e étage. Trois salles de montage audio premium complètent un dispositif qui compte déjà dix salles de montage image ou son.

INK PRODUCTION, tél.: 0145794189, 42 bis, rue de Lourmel, 75015 Paris

LES STUDIOS DE SAINT-OUEN DANS UN SITE FLAMBANT NEUF

Repris en 2011 par le groupe Titra-TVS, Les Audis de Saint-Ouen viennent de franchir un cap en déménageant sur le site de Titra à Saint-Ouen dans un bâtiment flambant neuf de 1200 m². Traditionnellement dévolue au doublage cinéma, l'activité s'élargit, à cette occasion, à la postproduction de longs métrages grâce à un bel audi polyvalent doublagemixage (100 m²), prééquipé en Dolby Atmos, et à un audi de prémix (70 m²). Le reste des installations (deux audis) est plus spécifiquement dédié au doublage, à la postsynchronisation et au mixage télé. Avant l'hiver de Philippe Claudel aura été le premier film à être postsynchronisé sur le nouveau site et Turquoise de Philippe Martinez sera le premier long a y être mixé. LES STUDIOS DE SAINT-OUEN, tél.: 0149181297,

9-11, rue Rolland, 93400 Saint-Ouen

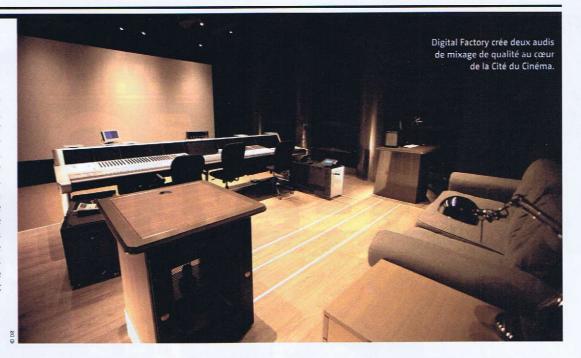
M STUDIOS OUVRE UN SECOND AUDI DE BRUITAGE DE 170 M²

Réputé pour son audi de bruitage (140 m²), M Studios a ouvert, en janvier 2013, un second équipement de très grand format (170 m²) avec lumière du jour. Conçu, comme le précédent, par les frères Naudin, il est construit comme un appartement avec trois pièces (cabane, intérieur et salle de bains-cuisine) qui permettent de créer une très large palette de sons. Alors que le premier était presque utilisé à temps plein par Julien et Gadou Naudin, le nouvel audi permet à la société de répondre à la forte demande extérieure. Ces derniers mois, il a accueilli le bruitage de L'écume des jours, Télé Gaucho, Edificio Royal et Goodbye Morocco. Parallèlement, M Studio dispose d'un audi de mixage cinéma (40 m²) et d'un bel audi de prémix (55 m², avec lumière du jour) où ont été mixés La fille du 14 juillet d'Antonin Peretjatko, sélectionné à Cannes cette année, Love Etemal de Brendan Muldowney ou de nombreux films de Brillante Mendoza.

M STUDIO, tél.: 0155580650, 11, rue Benjamin-Raspail, 92240 Malakoff

PISTE ROUGE SE NICHE AU CŒUR DU XVIE ARRONDISSEMENT

Situé rue de l'Annonciation, au cœur du XVIe arrondissement, Piste Rouge a investi 1,2 M€ dans un site flambant neuf ouvert en mai 2012. Chassée de l'avenue Janin par les promoteurs, la société a décidé de rester dans le même quartier, au plus près des productions, en bâtissant un outil haut de gamme sur un site de taille modeste (350 m²) mais bénéficiant de 7 m sous plafond. Conçu par Bruno Seznec, maître des lieux, avec Jean-Marc Vernaudon à l'acoustique. le grand audi (65 m²) et l'audi de prémix (45 m²) ont été les deux premiers en France à disposer d'écoutes Meyer Sound, Grâce à ce site convivial et cosy, Piste Rouge s'ouvre encore plus à la prestation extérieure qui représente aujourd'hui 30% des 27, rue du Gros-Grès, 92700 Colombes



2.8 M€ de CA annuel. Récemment, Vincent Amardi est venu y mixer Les gens qui s'embrassent de Danièle Thompson, Sébastian Ariaux, la VF de Möbius ou encore Aline Gavroy, L'épreuve d'une vie de Nils Tayernier.

PISTE ROUGE, tél.: 0145031050, 35, rue de l'Annonciation, 75016 Paris

POLYSON MONTE EN PUISSANCE DANS LE BRUITAGE

Créé en 2000 par quatre mixeurs, Polyson a été un des premiers à proposer l'approche prémix-mixage aujourd'hui largement adoptée par la profession. Depuis, la société a beaucoup évolué, investissant le Studio Lebour à Montreuil, dédié au mixage (70 m²), puis développant, à Paris dans le XXe, un site complet avec un bel audi de mixage (72 m²), un audi de prémix (25 m²) et huit salles de montage audio. Jusqu'à atteindre 1,9 M€ de CA annuel. Parmi les nombreux films mixés chez Polyson: Les salauds de Claire Denis (Christophe Vingtrinier), Après mai d'Olivier Assayas, Laurence Anyways de Xavier Dolan et tous les Christophe Barratier. En février 2012, la société a complété son offre en créant, dans le Ve arrondissement, l'audi de bruitage-enregistrement (88 m²) qui lui manquait et un audi de prémix (40 m²). Installé dans l'ancien studio de tournage télé de Ramsès, il dispose d'un beau volume (450 m³), avec dalle pleine de 18 tonnes, et tout l'équipement ad hoc.

POLYSON, tél.: 0183626609,

site Paris XXe: 40, rue de Bagnolet, 75020 Paris ▶ site Paris Ve: 30, rue Henri-Barbusse, 75005 Paris

▶ site Montreuil: 36, rue Lebour, 93100 Montreuil

STUDIO SLEDGE MISE **SUR LE HAUT DE GAMME**

Derrière la façade banale d'une ancienne imprimerie à Colombes se cache une des très belles installations du marché parisien en matière de mixage cinéma. Créé avec soin par l'ingénieur du son Bruno Mercère, avec l'appui de l'acousticien Christian Malcurt, ce studio qualitatif comprend un audi de mixage cinéma d'excellente facture (100 m²), un audi de prémix (60 m²) aux normes Dolby, mais non agréé, un audi music-TV haut de gamme et trois salles de montage audio premium. Un second audi cinéma, dont seuls les murs ont été construits, est en réserve pour l'instant. La société réalise un CA annuel de 450000€. Depuis son ouverture, il y a un an et demi, de nombreux mixeurs reconnus ont travaillé ici: Éric Tisserand pour les scènes de concert de Cloclo, Didier Lozahic avec Bowling, Hervé Buirette sur Ombeline, Christian Fontaine pour Operación E. Le lieu a été pensé dans ses moindres détails pour rendre agréable le travail des mixeurs, visiblement satisfaits malgré l'éloignement relatif du studio.

STUDIO SLEDGE, tél.: 01 80 46 73 00,

STUDIO LINE CULTIVE **SON SILLON À BOULOGNE**

Créée il y a 25 ans, Studio Line est, à l'origine, une structure dédiée au mixage audio pour la télé. Depuis 2006, elle dispose d'un audi, agréé Dolby, qui lui permet d'accueillir deux à trois longs par an. Elle est ainsi intervenue sur le mixage de Je m'appelle Hmmm... d'agnès b., La horde mixé par François Loubeyre... La société s'est aussi spécialisée dans la postsynchronisation, en intervenant régulièrement à l'international sur des projets pointus pour les majors américaines

STUDIO LINE, tél.: 0149100707, 6, rue Damiens, 92100 Boulogne-Billancourt

TECHNICOLOR CONSOLIDE SON IMPLANTATION

Champion mondial de la prestation télé et cinéma, Technicolor s'est implanté début 2012 sur l'ex-site Duran-Duboi à Boulogne, où la société a concentré l'ensemble de la chaîne de postproduction numérique cinéma et télé. En matière de son, une de ses premières décisions a été de fermer le site vieillissant de SIS à Gennevilliers, jugé trop éloigné par de nombreux clients, et de compléter son offre à Boulogne qui comprenait déjà deux beaux audis de bruitage (107 m²) très appréciés des professionnels, mais qui souffrait de disposer d'un unique audi de mixage de grande taille (270 m²). À ces équipements ont été adjoints en 2012 un audi de mixage cinéma (170 m²) et un audi de prémix (60 m²), avec écoutes Meyer Sound et consoles AMS Neve. De quoi consolider son offre globale sur un seul site.

TECHNICOLOR, tél.: 01 45 11 46 00,

221 bis, bd Jean-Jaurès, 92100 Boulogne-Billancourt

YELLOW CAB, INDÉPENDANT DANS L'ÂME

Créé par deux ingénieurs du son, Yellow Cab mène son petit bonhomme de chemin en s'appuyant sur un outil efficace bien situé dans le XVe arrondissement. La société dispose d'un audi de mixage (50 m²), d'un petit audi de prémix (20 m²) et de trois salles de montage audio qui lui permettent d'atteindre 700 000 € de CA annuel. Elle accueille chaque année une dizaine de longs, comme Au bout du conte d'Agnès Jaoui, Populaire de Régis Roinsard, Radiostars de Romain Lévy. Si 80% de l'activité est réalisée en interne, la prestation est en progression constante avec 20% des projets.

YELLOW CAB, tél.: 0156566900. 2, rue Jules-Simon, 75015 Paris